

7. Обжалование отрицательных решений по итогам ОСБ

Содержание

7. Обжалование отрицательных решений по итогам ОСБ	1
7.1. Право на обжалование	2
7.1.1. Пределы осуществления права на обжалование	2
7.1.2. Информирование Заявителей о праве на обжалование	2
7.2. Процедуры подачи апелляционных заявлений	3
7.2.1. Оказание помощи при подаче апелляционного заявления.....	3
7.2.2. Форма апелляционного заявления.....	3
7.2.3. Представительство УВКБ ООН, в котором следует подавать апелляционное заявление	4
7.2.4. Сроки подачи апелляционных заявлений.....	4
7.3. Распределение апелляционных дел на рассмотрение сотрудникам.....	6
7.4. Порядок принятия решений по апелляционным заявлениям	6
7.4.1. Общие положения.....	6
7.4.2. Определение необходимости проведения собеседования в связи с апелляцией.....	7
(а) Апелляции лиц, содержащихся под стражей, и другие особые случаи.....	8
7.4.3. Проведение собеседования в связи с апелляцией	9
7.4.4. Оценка апелляции.....	10
7.4.5. Проверка решений по апелляциям	11
7.5. Уведомление о решениях, принятых по апелляциям	11
Приложение 7-1. Форма апелляционного заявления для определения статуса беженца	12
Приложение 7-2. Форма оценки апелляции	15
Уведомление о решении по апелляции	24

7.1. Право на обжалование

7.1.1. Пределы осуществления права на обжалование

Каждый Заявитель, в отношении которого было принято отрицательное решение по результатам ОСБ в первой инстанции, **имеет право обжаловать это отрицательное решение**. Пересмотр решения в порядке обжалования включает как изучение фактов, так и применение критериев соответствия понятию «беженец» в рамках полномочий УВКБ ООН. В процессе пересмотра отрицательного решения по итогам ОСБ на этапе обжалования должна учитываться также любая новая информация, касающаяся ходатайства, в том числе информация относительно изменения личных обстоятельств Заявителя или изменения ситуации в стране происхождения Заявителя.

Доступ к процедурам обжалования не следует ограничивать по причинам, связанным с процессуальными нарушениями¹ со стороны Заявителя в ходе процедуры ОСБ (кроме случаев соответствия условиям, указанным в п. 7.2 «Процедуры подачи апелляционных заявлений»), или по причинам, связанным с обстоятельствами дела. По сути, заявители, ходатайства которых были отклонены как явно необоснованные в первой инстанции, также имеют право обжаловать это отрицательное решение.

Решения по всем апелляционным заявлениям должны приниматься по существу в соответствии с изложенными ниже процедурами (см. п. 7.4 «Порядок принятия решений по апелляционным заявлениям»). **Апелляции на отрицательные решения по итогам ОСБ в отношении ходатайств о получении статуса «производного» беженца** и апелляции на решения о прекращении, отмене или лишении статуса беженца также должны рассматриваться в соответствии с процедурами, изложенными в этой главе.

Заявители должны продолжать пользоваться правами и защитой, которые предоставляются им в соответствии с официальным статусом лиц, зарегистрированных как лица, ищущие убежища (или беженцы в случаях прекращения, отмены или лишения статуса беженца), в течение всего срока, предусмотренного для подачи апелляции, а после подачи апелляционного заявления – до вынесения окончательного решения.

7.1.2. Информирование Заявителей о праве на обжалование

Заявителей следует информировать о том, что они имеют право на обжалование отрицательного решения по итогам ОСБ и сообщать о соответствующих процедурах в порядке, установленном в разделе 6 «Уведомление о решениях по итогам ОСБ».

В конце собеседования в связи с определением статуса беженца сотрудники, определяющие наличие права на убежище, должны проинформировать Заявителя о порядке получения уведомления о решении по итогам ОСБ, принятом в первой

¹ В данном случае «процессуальные нарушения» следует понимать как несоблюдение Заявителем процедурных требований, изложенных в этом разделе, в частности, требований, касающихся соблюдения срока и соответствия формы подачи апелляционного заявления.

инстанции, и о соответствующих процедурах обжалования (см. п. 4.3.11 «Завершение собеседования в связи с ОСБ»).

Одновременно с уведомлением об отрицательном решении по итогам ОСБ Заявителям должна быть предоставлена достаточная информация о причинах отклонения их ходатайства о предоставлении статуса беженца, что позволит им определиться, следует ли обжаловать принятое в первой инстанции решение, и изложить свои требования в апелляционном заявлении (см. п. 6.2 «Уведомление Заявителей об отрицательных решениях по итогам ОСБ»). Заявители также должны получить информацию о праве обжаловать решение по итогам ОСБ, принятое в первой инстанции, и о соответствующих процедурах, включая информацию о сроках подачи апелляционного заявления. При уведомлении Заявителю следует выдать **Форму апелляционного заявления. (Приложение 7-1)** (см. п. 6.1 «Порядок уведомления Заявителей о решениях, принятых по итогам ОСБ»).

7.2. Процедуры подачи апелляционных заявлений

7.2.1. Оказание помощи при подаче апелляционного заявления

Во всех возможных случаях Заявители, намеревающиеся осуществить свое право на обжалование отрицательного решения по итогам ОСБ, должны получить необходимые **консультации касательно процедуры, а также помощь от специально обученных сотрудников УВКБ ООН**. К такой помощи относится предоставление информации о процессе и процедурах обжалования, а также оказание содействия при заполнении Формы апелляционного заявления Заявителям, которые не могут заполнить его самостоятельно. Любая информация или разъяснения касательно существенных элементов решения по итогам ОСБ, затребованные Заявителем помимо информации, полученной при уведомлении о решении, должны предоставляться сотрудниками УВКБ ООН по вопросам защиты, имеющими достаточный опыт работы в сфере ОСБ для предоставления такого рода консультаций.

7.2.2. Форма апелляционного заявления

Как правило, **апелляционные заявления должны быть оформлены в письменном виде**. Заявители должны заполнить и подписать бланк **Формы апелляционного заявления** (Приложение 7-1).

Апелляционные заявления, не соответствующие формальным требованиям к их заполнению (т.е. апелляционные заявления, поданные не на бланке установленной Формы апелляционного заявления), могут быть приняты, если Заявитель четко указал свое намерение обжаловать отрицательное решение по итогам ОСБ. Как правило, намерение обжаловать принятое решение должно быть выражено в письменном виде.

В исключительных случаях намерение обжаловать решение может быть выражено сотруднику УВКБ ООН в устной форме, если личные и ситуативные обстоятельства

Заявителя препятствуют подаче апелляционного заявления в письменном виде. Это может иметь место, к примеру, в случаях с детьми раннего возраста без сопровождения взрослых, заявителями с психическими и (или) физическими расстройствами или ограниченными способностями, а также заявителями, содержащимися под стражей. Намерение Заявителя обжаловать решение, причины обжалования и вся информация, предоставленная для обоснования апелляции – все эти материалы должны быть надлежащим образом зафиксированы сотрудником УВКБ ООН в деле, предпочтительно на бланке Формы апелляционного заявления, и в совокупности образуют апелляционное заявление.

7.2.3. Представительство УВКБ ООН, в котором следует подавать апелляционное заявление

Как правило, апелляционное заявление должно быть подано в то Представительство УВКБ ООН, где было принято решение по ходатайству в первой инстанции. Вместе с тем, ввиду вновь открывшихся обстоятельств может быть более целесообразным подать апелляционное заявление в другое Представительство УВКБ ООН. Например, если по личным причинам или в силу защиты Заявитель переехал в третью страну, в которой УВКБ ООН уполномочено проводить ОСБ, апелляционное заявление может быть подано в Представительство УВКБ ООН в этой стране или в Представительство УВКБ ООН, которое отвечает за эту страну, в порядке, изложенном в данной главе, и в сроки, установленные представительством, которое принимает апелляцию.

Если Заявитель, чье ходатайство было отклонено в первой инстанции, регистрируется в Представительстве УВКБ ООН в другой стране, то его заявление об ОСБ рассматривается как апелляционное заявление, если оно подано в установленный для обжалования срок или после истечения этого срока, но до закрытия дела в связи с ОСБ в обычном порядке. Если заявление об ОСБ подано после истечения крайнего срока, установленного для закрытия дела об ОСБ в обычном порядке, то оно должно считаться ходатайством о возобновлении дела об ОСБ и рассматриваться в соответствии с процедурами, касающимися возобновления дела, установленными в п. 9.2 «Возобновление дел об ОСБ». Участвующие в рассмотрении дела Представительства УВКБ ООН должны координировать свои действия на предмет обмена информацией, необходимой для вынесения решения по апелляционному заявлению или по ходатайству о возобновлении дела об ОСБ, в зависимости от обстоятельств.

7.2.4. Сроки подачи апелляционных заявлений

Представительства УВКБ ООН должны установить **срок**, до окончания которого Заявители должны подать апелляционное заявление, **и по истечении которого отрицательные решения по итогам ОСБ считаются окончательными, если они не были обжалованы.**

При установлении сроков обжалования Представительствам УВКБ ООН следует должным образом учитывать существующую обстановку, в которой они работают, и соответствующие потребности и цели, в том числе роль и возможности партнеров-исполнителей, количество апелляционных заявлений, имеющиеся кадровые ресурсы, а также ситуацию с обеспечением безопасности и защиты в принимающей стране/стране убежища.

Как правило, стандартный срок **должен составлять не менее 30 дней** после даты, когда Заявитель был поставлен в известность о принятом решении по итогам ОСБ и проинформирован о процедурах обжалования, если ходатайство не было отклонено по ускоренной процедуре как явно необоснованное. В последнем случае срок **должен составлять не менее 15 дней** (см. п. 6.1 «Порядок уведомления Заявителей о принятом решении по итогам ОСБ»). Сроки подачи апелляций, в том числе апелляций по ходатайствам, отклоненным по ускоренной процедуре как явно необоснованные, должны быть **достаточно гибкими** для того, чтобы Заявителям можно было обеспечить юридическое представительство, если они того пожелают.

Если уведомление производится в индивидуальном порядке, например, в Представительстве УВКБ ООН, то срок подачи апелляционного заявления, как правило, должен отсчитываться от даты, когда Заявитель был поставлен в известность о принятом решении, если руководство Представительства не решит, что при существующих обстоятельствах срок следует отсчитывать от более поздней даты.

Если уведомление производится не в индивидуальном порядке, а другим способом, то необходимо определить и зафиксировать в деле соответствующую дату, когда Заявитель предположительно был поставлен в известность об отрицательном решении по итогам ОСБ. Срок подачи апелляционного заявления должен отсчитываться от предполагаемой даты, когда Заявитель был поставлен в известность о принятом решении.

Процедуры обжалования должны быть **достаточно гибкими** для того, чтобы Заявитель мог подать апелляционное заявление после истечения установленного срока в случае, если у Заявителя есть веские причины для подачи апелляционного заявления с нарушением срока. К таким причинам, в частности, относится задержка в получении уведомления об отрицательном решении по итогам ОСБ, проблемы со здоровьем, получение юридических консультаций и (или) обеспечение юридического представительства и другие уважительные причины. Чтобы обеспечить гибкий подход, дела Заявителей, в отношении которых в первой инстанции было принято отрицательное решение по итогам ОСБ, не следует передавать на закрытие ранее шести недель после истечения срока обжалования (см. п. 9.1 «Закрытие дел об ОСБ»).

Если апелляционное заявление подано после закрытия дела об ОСБ, то апелляционное заявление следует считать **ходатайством о возобновлении дела об ОСБ**. Следовательно, дело об ОСБ необходимо передать для осуществления процедуры возобновления, чтобы проанализировать насколько соблюдены установленные требования для возобновления дела, и если они соблюдены, то следует ли передать дело в первую инстанцию или начать процесс обжалования (см. п. 9.2 «Возобновление дел об ОСБ»). Если невозможно установить, что Заявитель был надлежащим образом уведомлен об отрицательном решении по итогам ОСБ или об установленном сроке на обжалование решения, то, как правило, дело следует возобновить с целью рассмотрения апелляционного заявления.

7.3. Распределение апелляционных дел на рассмотрение сотрудникам

Решение по апелляционному заявлению должен принимать квалифицированный **сотрудник, определяющий наличие права на убежище (или другой сотрудник по вопросам защиты), не участвовавший в принятии или проверке решения по итогам ОСБ в первой инстанции.** При распределении дел сотрудникам для принятия решений по апелляционным заявлениям действуют процедуры и принципы, изложенные в разделе 4.1 «Распределение дел сотрудникам для принятия решений по итогам ОСБ».

По возможности, решение по апелляции должен принимать сотрудник, определяющий наличие права на убежище (или другой сотрудник по вопросам защиты), не менее опытный в вопросах ОСБ, чем сотрудник, принимавший решение по ходатайству в первой инстанции.

Если кадровые ресурсы Представительства УВКБ ООН не позволяют направить апелляционное дело для рассмотрения сотруднику, определяющему наличие права на убежище (или другому сотруднику по вопросам защиты) и не участвовавшему в принятии или проверке решения по ходатайству в первой инстанции, то решение по апелляции может принять другой квалифицированный сотрудник с необходимым опытом и подготовкой в сфере предоставления защиты. При необходимости Представительство УВКБ ООН должно проконсультироваться с другими Представительствами УВКБ ООН, работающими в регионе, региональным специалистом по вопросам ОСБ и соответствующим Бюро и (или) Отделом международной защиты Штаб-квартиры УВКБ ООН, с тем, чтобы организовать надлежащее кадровое обеспечение для принятия решения по апелляции, в том числе, если это необходимо и целесообразно, в удаленном режиме. Такие меры не должны исключать возможность проведения собеседования в связи с апелляцией в случае, если нельзя принять решение по апелляции на основании анализа документов. Критерии для определения необходимости проведения собеседования в связи с апелляцией, изложены ниже в п. 7.4.2. «Определение необходимости проведения собеседования в связи с апелляцией».

7.4. Порядок принятия решений по апелляционным заявлениям

7.4.1. Общие положения

Цель процедуры обжалования – пересмотр отрицательного решения, принятого по итогам ОСБ в первой инстанции, с целью выяснения, вынесено ли это решение исходя из **обоснованных выводов о фактах и с правильным применением критериев соответствия статусу беженца** в рамках полномочий УВКБ ООН, с учетом всей информации, которая имелаась на момент принятия решения, а также всей новой информации, относящейся к ходатайству, в том числе информации относительно изменения личных обстоятельств Заявителя или изменения ситуации в стране происхождения Заявителя.

Апелляционные заявления, как правило, следует рассматривать в том порядке, в котором они были поданы. При наличии убедительных причин, связанных с защитой, охраной и (или) безопасностью, **решение по апелляционному заявлению может быть принято в первоочередном порядке**, причем в более короткие сроки согласно процедурам, установленным в п. 4.6 «Ускоренная обработка ходатайств об ОСБ».

Как правило, привлекаемый к делу переводчик на этапе обжалования не должен относиться к числу лиц, ранее участвовавших в процессе принятия решения по ходатайству, особенно при наличии признаков нарушения процессуальной справедливости в связи с качеством перевода в первой инстанции (см. тж. п. 2.5.6 «Беспристрастность переводчиков УВКБ ООН»).

Приступая к выработке решения по апелляции, сотрудники, определяющие наличие права на убежище, должны **тщательно изучить дело об ОСБ**, включая информацию, представленную в протоколе собеседования в связи с ОСБ, в заполненной Форме оценки для ОСБ и Форме апелляционного заявления, а также любые другие сведения, предоставленные Заявителем для подтверждения причин апелляции. Сотрудник, определяющий наличие права на убежище, должен также принять во внимание все дополнительные сведения и вопросы, которые не были учтены в первой инстанции, но которые могут повлиять на итог рассмотрения ходатайства, независимо от того, указаны они Заявителем или нет.

7.4.2. Определение необходимости проведения собеседования в связи с апелляцией

Как правило, **Заявителю следует дать возможность лично представить апелляцию на рассмотрение**. При определенных обстоятельствах целесообразно принимать решение по апелляции на основании анализа документов, однако необходимо провести собеседование в связи с апелляцией в следующих случаях:

- ▶ отрицательное решение по делу об ОСБ было вынесено на основании **выводов о достоверности данных**, оставшихся без должного внимания на собеседовании в связи с ОСБ и не подтвержденных при проведении оценки для ОСБ;
- ▶ Заявитель представил информацию, имеющую значение для принятия решения по ходатайству, однако она **не была должным образом учтена на собеседовании в связи с ОСБ** и при проведении оценки для ОСБ;
- ▶ приводится в апелляционном заявлении или иным образом становится известной **новая информация** относительно личных обстоятельств Заявителя или изменения ситуации в стране происхождения, которая может иметь значение для принятия решения по ходатайству о предоставлении статуса беженца. Чтобы оценить достоверность этой информации, необходимо провести собеседование в связи с апелляцией;
- ▶ Форма апелляционного заявления (или) протокол собеседования на предмет ОСБ и оценка для ОСБ либо другая относящаяся к делу информация указывают на **нарушение процессуальной справедливости**, которое могло повлиять на

способность Заявителя доказать обоснованность своего ходатайства, в частности следующие факторы:

- неточный перевод;
- беспокойство Заявителя в связи с реальным или предполагаемым поведением или определенными характеристиками (этническая принадлежность, религия, пол и т.п.) сотрудника, определяющего наличие права на убежище, либо переводчика;
- отсутствие возможности или ограниченная возможность представления Заявителем относящейся к делу информации;
- отсутствие возможности или ограниченная возможность устранения Заявителем опасений касательно достоверности;
- непредоставление информации Заявителю об опасениях касательно исключения и (или) отсутствие возможности либо ограниченная возможность устранения Заявителем таких опасений;
- беспокойство Заявителя по поводу реальных или предполагаемых условий проведения собеседования в связи с ОСБ, которые повлияли на конфиденциальность процедуры ОСБ;
- неприемлемые методы опроса.

Решение по апелляции может быть принято по результатам анализа документов, если после тщательного изучения дела сотрудник, определяющий наличие права на убежище, убедится в выполнении всех следующих условий:

- ▶ представлена вся относящаяся к делу информация;
- ▶ выводы о фактах, включая решения о принятии или отклонении конкретных заявленных фактов (например, оценка достоверности), подтверждаются протоколом собеседования в связи с ОСБ (стенограммой и (или) аудиозаписью) и оценкой для ОСБ;
- ▶ отрицательное решение по делу об ОСБ в первой инстанции вынесено на основании явно правильного или неправильного применения критериев определения беженца в отношении установленных фактов.

При определенных обстоятельствах также целесообразно принимать решение по апелляции исходя из анализа документов, что позволит обеспечить безопасность Заявителя и (или) сотрудника, определяющего наличие права на убежище.

(а) Апелляции лиц, содержащихся под стражей, и другие особые случаи

Как правило, решения по апелляциям на отрицательные решения по итогам ОСБ, принятые после проведения собеседования с **Заявителями, содержащимися под стражей**, не должны приниматься по результатам анализа документов, с учетом потенциально негативного воздействия условий проведения собеседования (например, отсутствие конфиденциальности, ограничения по времени, проблемы с безопасностью), которые возможно, оказали влияние на процесс собеседования и

(или) на способность или готовность Заявителя предоставить полную и правдивую информацию.

Если Заявитель на момент обжалования находится под стражей и провести собеседование не представляется возможным, или если условия проведения собеседования вызывают серьезные опасения по поводу конфиденциальности, создающие риск в отношении обеспечения защиты Заявителя, то решение по апелляции, в виде исключения, может быть принято на основе результатов анализа документов. При принятии решений по таким делам сотруднику, определяющему наличие права на убежище, необходимо будет учесть неспособность Заявителя лично представить свои требования в подтверждение апелляции.

К другим категориям дел, по которым решения по апелляциям, как правило, не следует выносить исключительно исходя из анализа документов, относятся апелляции:

- ▶ поданные детьми без сопровождения;
- ▶ поданные лицами, страдающими психическими заболеваниями;
- ▶ связанные со сложными юридическими или фактическими вопросами.

Независимо от того, как выносится решение по апелляции, - по результатам анализа документов или по результатам собеседования в связи с апелляцией – сотрудники представительства УВКБ ООН должны обеспечить **справедливость, оперативность и прозрачность процесса рассмотрения апелляций**. Причины, по которым проводится (или не проводится) собеседование в связи с апелляцией, должны быть отражены в деле.

7.4.3. Проведение собеседования в связи с апелляцией

Начиная собеседование в связи с апелляцией, сотрудник, определяющий наличие права на убежище, должен кратко изложить вводные вопросы, указанные в п. 4.3.5 «Начало собеседования в связи с ОСБ».

СТАНДАРТЫ И РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ

СОТРУДНИК, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЙ НАЛИЧИЕ ПРАВА НА УБЕЖИЩЕ, ДОЛЖЕН ТАКЖЕ РАЗЪЯСНИТЬ СЛЕДУЮЩИЕ ПРОЦЕДУРНЫЕ ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРОЦЕССА ОБЖАЛОВАНИЯ:

- ▶ Собеседование в связи с апелляцией проводится, поскольку Заявитель попросил пересмотреть решение по делу об ОСБ;
- ▶ Цель данного собеседования – изучить вопросы и проблемы, указанные Заявителем в Форме апелляционного заявления, и прояснить другие вопросы, имеющие значение для принятия решения по ходатайству о предоставлении статуса беженца. На собеседовании не будут заново рассматриваться сведения, которые были представлены и признаны достоверными в первой инстанции, если только это не требуется для принятия решения по апелляции;
- ▶ Возможные результаты процесса обжалования, включая закрытие дела Заявителя об ОСБ, если в удовлетворении апелляции будет отказано.

Прежде чем начать собеседование в связи с апелляцией, сотрудник, определяющий наличие права на убежище, должен убедиться, что Заявитель понимает **общие причины, по которым ходатайство о предоставлении статуса беженца было отклонено** в первой инстанции.

В ходе собеседования в связи с апелляцией сотрудник, определяющий наличие права на убежище, как правило, должен сосредоточить внимание на моментах, послуживших основанием для проведения данного собеседования, и на конкретных сведениях и проблемах, указанных Заявителем в Форме апелляционного заявления. Сотрудник **не должен проводить полное собеседование на предмет ОСБ**, если это не требуется для принятия решения по апелляции. Утверждения Заявителя и другая информация, предоставленная в подтверждение фактов, имеющих существенное значение для ходатайства, которые были приняты в ходе осуществления оценки для ОСБ, не следует рассматривать повторно на собеседовании в связи с апелляцией, если нет признаков того, что они не были учтены – или не были учтены должным образом – в ходе собеседования на предмет ОСБ и (или) при осуществлении оценки для ОСБ, или если новая информация² не ставит ранее установленные факты под сомнение.

Сотрудник, определяющий наличие права на убежище и проводящий собеседование в связи с апелляцией, должен вести подробный **протокол собеседования**. Сотрудникам представительств настоятельно рекомендуется по возможности вести **аудиозапись собеседования в связи с апелляцией, а не только письменный протокол**. Целесообразно использование аудиозаписи вместо ведения письменного протокола в отдельных случаях, таких как дела, касающиеся **особенно уязвимых Заявителей** (например, детей раннего возраста без сопровождения или детей, разлученных с семьей, лиц, перенесших психологические травмы, заявителей, страдающих психическими заболеваниями). Отсутствие необходимости вести письменный протокол собеседования может способствовать установлению контакта, создать для Заявителя менее напряженную обстановку и возможность почувствовать себя более уверенным. В таких случаях, как правило, после проведения собеседования нужно изложить расшифровку аудиозаписи в письменном виде, чтобы облегчить процесс принятия и проверки решения. Принципы, изложенные в п. 4.3.8 «Запись собеседования, проводимого в связи с ОСБ», относятся и к процедурам обжалования.

7.4.4. Оценка апелляции

Независимо от того, как выносится решение по апелляции, - по результатам анализа документов или по результатам собеседования в связи с апелляцией, основания для принятия того или иного решения по апелляции следует фиксировать в документе под названием **Форма оценки апелляции (Приложение 7-2)** за подписью сотрудника, определяющего наличие право на убежище, который принял решение по апелляции.

² В данном случае термин «новая информация» следует понимать как новые сведения, в т.ч. утверждения Заявителя, касающиеся изменения личных обстоятельств Заявителя или изменения ситуации в стране происхождения и имеющие значение для принятия решения по ходатайству о предоставлении статуса беженца (см. п. 7.4.2 – «Определение необходимости проведения собеседования в связи с апелляцией»).

7.4.5. Проверка решений по апелляциям

Каждая форма оценки апелляции должна быть проверена сотрудником УВКБ ООН по вопросам предоставления защиты, не принимавшим решения по данному ходатайству ни в первой инстанции, ни на этапе обжалования. Если проверять оценку всех апелляций не представляется возможным, то настоятельно рекомендуется проверить как минимум каждую оценку апелляции, отменяющую решение по итогам ОСБ, а также проверить все решения, принятые на основании результатов анализа документов.

7.5. Уведомление о решениях, принятых по апелляциям

Представительства УВКБ ООН должны установить сроки вынесения решений по апелляциям. Процедуры обжалования должны обеспечивать справедливость и **оперативность процесса рассмотрения апелляций и принятия по ним решений.**

Заявители должны получать **письменное уведомление** о решении, принятом по апелляции. Как правило, **основания для решения по апелляции не указываются.**

Дела заявителей, которым было отказано в удовлетворении апелляционного заявления, следует передавать для закрытия дела (см. п. 9.1 «Закрытие дел об ОСБ»).

Приложение 7-1. Форма апелляционного заявления для определения статуса беженца

УПРАВЛЕНИЕ
ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ООН
ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ



NATIONS UNIES
HAUT COMMISSARIAT
POUR LES RÉFUGIÉS

[адрес Представительства в стране]

[adresse de la Délégation]

ДЛЯ ВНУТРЕННЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ УВКБ ООН	РЕГ. № УВКБ ООН	
	№ ДЕЛА ОБ ОСБ	
	ДАТА УВЕДОМЛЕНИЯ О РЕШЕНИИ, ПРИНЯТОМ В ПЕРВОЙ ИНСТАНЦИИ	
	ДАТА ПРИЕМА АПЕЛЛЯЦИОННОГО ЗАЯВЛЕНИЯ	

ФОРМА АПЕЛЛЯЦИОННОГО ЗАЯВЛЕНИЯ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕНИЯ СТАТУСА БЕЖЕНЦА

ФИО Заявителя: _____

Дата рождения: _____

Регистрационный № УВКБ ООН: _____

Тел.: _____

В отведенных ниже местах просьба указать причины, по которым Вы считаете, что решение, принятое по Вашему ходатайству о предоставлении статуса беженца, является ошибочным. Отметьте все причины, которые по Вашему мнению относятся к делу, и в отношении каждой причины укажите, чем она обусловлена. Не ограничивайтесь информацией, которую Вы уже предоставили УВКБ ООН, и приведите как можно больше дополнительных деталей.

Можете использовать столько дополнительных листов, сколько необходимо. Все дополнительные листы должны быть подписаны Вами и Вашим юридическим представителем (при наличии такового).

ПРИМЕЧАНИЕ. Вам также необходимо знать, что рассмотрение Вашего апелляционного заявления и принятие по нему решения может осуществляться на основании дела и информации, указанной Вами в этом заявлении, без проведения собеседования в связи с апелляцией.

Если у Вас есть вопросы касательно процесса обжалования или касательно вашего апелляционного заявления, или если Вам необходима помощь в заполнении этой Формы апелляционного заявления, свяжитесь, пожалуйста, с сотрудниками УВКБ ООН по указанному ниже адресу.

Причины обжалования

Неточные факты

Если какие-либо из фактов, на основании которых УВКБ ООН приняло решение по Вашему ходатайству, неточны, укажите, какие именно, и уточните информацию/факты. Укажите, отличаются ли факты, на которые опирались сотрудники УВКБ ООН, от фактов, изложенных Вами в заявлении об ОСБ или в ходе собеседования. Если Вы считаете, что сотрудники УВКБ ООН неверно поняли или неверно истолковали какие-то части Вашего рассказа, поясните, пожалуйста, какие части были неверно поняты или неверно истолкованы, и какова ситуация на самом деле.

Проблемы, связанные с процедурами или процессом рассмотрения ходатайства в первой инстанции

Укажите проблемы или инциденты, связанные с процедурами или процессом принятия решения по Вашему ходатайству, из-за которых Вам было трудно объяснить, почему Вы являетесь беженцем. Это могут быть, например, проблемы, связанные с полом переводчика или сотрудника, проводившего собеседование; проблемы, связанные с переводом или языком; проблемы, связанные с методом опроса или проведения собеседования; обратили ли Ваше внимание на несоответствия, чтобы получить разъяснения; присутствовали ли члены семьи или другие лица, что помешало Вам изложить свой рассказ; вопросы, касающиеся сведений или доказательств, которые были представлены Вами или от Вашего имени, и т.п.

Новая информация, имеющая значение для Вашего ходатайства о предоставлении статуса беженца

Приведите информацию, имеющую значение для Вашего ходатайства о предоставлении статуса беженца, которую Вы ранее не предоставили сотрудникам УВКБ ООН, и поясните, почему Вы не смогли предоставить или не предоставили эту информацию ранее.

Другие причины

Укажите другие причины, по которым Вы считаете, что решение, принятое УВКБ ООН по Вашему делу, является ошибочным. Это может быть, к примеру, неправильное применение критериев определения «беженец», разъяснение которых Вам предоставили в ходе собеседования на предмет ОСБ.

Перечень дополнительно представленных доказательств

Перечислите ниже дополнительные документы или другие доказательства, которые Вы предоставляете в подтверждение Вашего апелляционного заявления:

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5

Я заявляю, что информация, приведенная мною выше, насколько мне известно, является достоверной и полной.

Подпись:

Дата:

ФИО и подпись

сотрудника по вопросам апелляций:

Дата:

Приложение 7-2. Форма оценки апелляции

УВКБ ООН ФОРМА ОЦЕНКИ АПЕЛЛЯЦИИ

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО УВКБ ООН:		ДЕЛО №	
ДАТА УВЕДОМЛЕНИЯ ОБ ОТРИЦАТЕЛЬНОМ РЕШЕНИИ ПО ИТОГАМ ОСБ:			
ДАТА УВЕДОМЛЕНИЯ О РЕШЕНИИ, ПРИНЯТОМ В ПЕРВОЙ ИНСТАНЦИИ:			
СОТРУДНИК ПО ВОПРОСАМ АПЕЛЛЯЦИЙ:			
ДАТА ПРОВЕДЕНИЯ СОБЕСЕДОВАНИЯ (-ИЙ) В СВЯЗИ С АПЕЛЛЯЦИЕЙ (ЕСЛИ ТАКОВОЕ ИМЕЛО МЕСТО):			
ПЕРЕВОДЧИК, ПРИСУТСТВУЮЩИЙ НА СОБЕСЕДОВАНИИ В СВЯЗИ С АПЕЛЛЯЦИЕЙ:			
ЯЗЫК ПРОВЕДЕНИЯ СОБЕСЕДОВАНИЯ:			

ОСНОВНЫЕ БИОГРАФИЧЕСКИЕ СВЕДЕНИЯ О ЗАЯВИТЕЛЕ

ИМЯ И ФАМИЛИЯ:		ГРАЖДАНСТВО:	
ЕСЛИ ГРАЖДАНСТВА НЕТ – МЕСТО ПРЕДЫДУЩЕГО ПОСТОЯННОГО ПРОЖИВАНИЯ:			
ДАТА РОЖДЕНИЯ:		ЭТНИЧЕСКОЕ ПРОИСХОЖДЕНИЕ:	
ПОЛ:		РЕЛИГИЯ:	
ДАТА:			

ЧАСТЬ I. СВОЕВРЕМЕННОСТЬ ОБЖАЛОВАНИЯ

I-1 Подано ли апелляционное заявление в установленный срок?

Да Нет

Если «НЕТ», дайте краткое пояснение, указав дату приема апелляционного заявления, установленный срок подачи апелляционного заявления и дату уведомления (или предполагаемую дату уведомления) об отрицательном решении по итогам ОСБ.

Если «ДА», дайте краткое пояснение и перейдите непосредственно к Части II «Проверка отрицательного решения об ОСБ и изучение дела».

I-2 Если апелляционное заявление подано не в установленный срок, есть ли веские причины, которые обусловили бы необходимость рассмотрения апелляции?

Да Нет

Если «ДА», дайте краткое пояснение и перейдите к Части II «Проверка отрицательного решения об ОСБ и изучение дела».

Если «НЕТ», дайте краткое пояснение и перейдите непосредственно к Части IV «Рекомендация», а остальные части формы удалите.

ЧАСТЬ II. ПРОВЕРКА ОТРИЦАТЕЛЬНОГО РЕШЕНИЯ ПО ОСБ И ИЗУЧЕНИЕ ДЕЛА

Краткое изложение ходатайства об ОСБ, по которому принято отрицательное решение

II-1 Кратко изложите существенные элементы ходатайства Заявителя, рассмотренного в первой инстанции (Часть I формы).

Основания для отрицательного решения по ОСБ

II-2 Укажите основание (основания) для отрицательного решения по ОСБ и кратко изложите причины отклонения ходатайства:

- Достоверность
- Обоснованные опасения
- Преследование
- Основания для преследования
- Более расширенные критерии определения «беженец»
- Альтернатива бегства или перемещения внутри страны
- Исключение согласно статье 1F
- Другое (пребывание в пределах страны гражданской принадлежности/постоянного проживания, исключение согласно статье 1D или статье 1E)

Краткое изложение причины (причин):

Оценка достоверности

II-3 Были ли обоснованными выводы о достоверности утверждений Заявителя в отношении существенных элементов ходатайства?

Да Нет

Если «НЕТ», кратко поясните причины, по которым Вы считаете вывод (выводы) о достоверности существенных элементов ходатайства необоснованными. При этом следует учесть устные и письменные утверждения Заявителя, равно как и всю прочую информацию, в том числе ИСП, которая имелаась в наличии на момент вынесения отрицательного решения об ОСБ.

Применение критериев соответствия статусу беженца

II-4 Правильно ли были применены критерии соответствия статусу беженца по Конвенции 1951 г. и более расширенные критерии определения «беженец»?

- | | | | |
|---|--------------------------|---------------------------|---------------------------|
| a) Обоснованные опасения | Да <input type="radio"/> | Нет <input type="radio"/> | Н/П <input type="radio"/> |
| b) Преследование | Да <input type="radio"/> | Нет <input type="radio"/> | Н/П <input type="radio"/> |
| c) Основания для преследования | Да <input type="radio"/> | Нет <input type="radio"/> | Н/П <input type="radio"/> |
| d) Альтернатива бегства или перемещения
внутри страны | Да <input type="radio"/> | Нет <input type="radio"/> | Н/П <input type="radio"/> |
| e) Более расширенные критерии
определения «беженец» | Да <input type="radio"/> | Нет <input type="radio"/> | Н/П <input type="radio"/> |
| f) Исключение согласно статье 1F | Да <input type="radio"/> | Нет <input type="radio"/> | Н/П <input type="radio"/> |
| g) Другое (пребывание в пределах страны гражданской
принадлежности / постоянного проживания,
исключение согласно статье 1D или статье 1E) | Да <input type="radio"/> | Нет <input type="radio"/> | Н/П <input type="radio"/> |

Если на какой-либо из вышеуказанных пунктов дан ответ «НЕТ», кратко поясните причины, по которым вы считаете, что конкретный элемент (конкретные элементы) критериев соответствия статусу беженца был (были) применены неправильно. При этом сошлитесь,

если необходимо, на обоснованность выводов о достоверности существенных элементов ходатайства.

Процессуальная справедливость

II-5 Указывает ли проверка отрицательного решения об ОСБ и другой относящейся к делу информации на нарушение процессуальной справедливости, что могло повлиять на способность Заявитель доказать обоснованность своего ходатайства?

Да Нет

Если «ДА», укажите, какое из следующих нарушений имело место (отметьте все необходимые варианты) и кратко поясните причины:

- Неточный перевод
- Беспокойство Заявителя в связи с реальным или предполагаемым поведением или характеристиками (этническая принадлежность, религия, пол и т.п.) сотрудника, определяющего наличие права на убежище, либо переводчика
- Отсутствие возможности или ограниченная возможность представления Заявителем относящейся к делу информации
- Отсутствие возможности или ограниченная возможность устранения Заявителем опасений касательно достоверности
- Непредоставление информации Заявителю об опасениях касательно исключения и (или) отсутствие возможности либо ограниченная возможность устранения Заявителем таких опасений
- Реальные или предполагаемые опасения в отношении конфиденциальности процедуры ОСБ
- Неприемлемые методы опроса
- Другие нарушения процессуальной справедливости (укажите ниже)

ЧАСТЬ III. АПЕЛЛЯЦИОННОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ

III-1 Кратко изложите конкретные вопросы или проблемы, в том числе новую информацию, упомянутую Заявителем в Форме апелляционного заявления:

ЧАСТЬ IV. СОБЕСЕДОВАНИЕ В СВЯЗИ С АПЕЛЛЯЦИЕЙ

IV-1 С учетом вышеизложенного, укажите, требуется ли провести собеседование в связи с апелляцией и укажите причину (отметьте все соответствующие причины):

Да Нет

- Для уточнения вопросов в отношении процессуальной справедливости
- Для устранения проблем касательно выводов о достоверности существенных элементов ходатайства
- Для устранения ошибки (ошибок), связанной (связанных) с фактами
- Для устранения ошибки (ошибок) при применении критериев соответствия статусу беженца (правовой ошибки (ошибок))
- Для изучения представленной новой информации о личных обстоятельствах Заявителя или об изменении ситуации в стране происхождения, которая имеет значение для принятия решения по ходатайству
- По другим причинам

Дайте краткое пояснение.

IV-2 Если должно быть проведено собеседование в связи с апелляцией, кратко опишите ключевые вопросы, на которые необходимо обратить внимание в ходе собеседования.

(i)

(ii)

(iii)

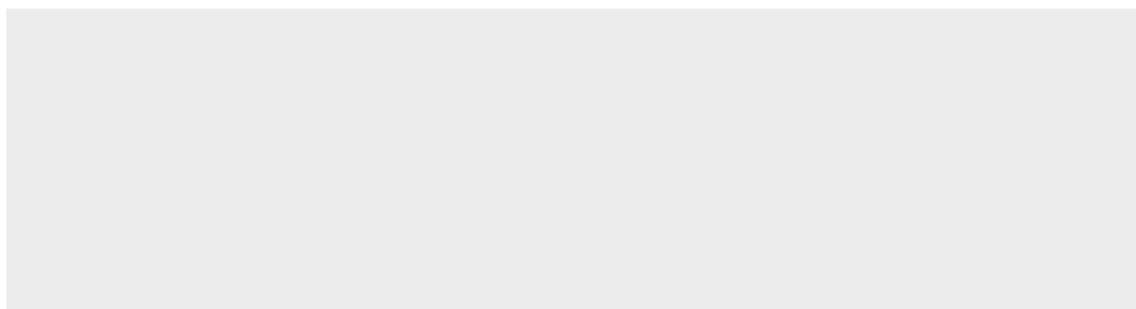
Если собеседование в связи с апелляцией необходимо, проведите его, а затем перейдите к Части V «Оценка апелляции».

Если собеседование в связи с апелляцией не требуется, перейдите к Части V «Оценка апелляции».

ЧАСТЬ V. ОЦЕНКА АПЕЛЛЯЦИИ

V-1 Исходя из проведенной проверки отрицательного решения об ОСБ и изучения дела, а также основываясь на другой информации, имеющейся на момент обжалования, в т.ч. информации, полученной в ходе собеседования в связи с апелляцией (если таковое проводилось), кратко изложите существенные элементы ходатайства Заявителя.

Если существенные элементы ходатайства Заявителя – такие же, как имеющиеся в первой инстанции, просто дайте перекрестную ссылку на пункт о кратком изложении ходатайства в Части II (п. II-1).



V-2 Оцените достоверность устных и письменных утверждений Заявителя о существенных элементах ходатайства с учетом соответствующих критериев достоверности и принимая во внимание обоснованность пояснений, данных Заявителем в отношении очевидных проблем, связанных с достоверностью представленной информации.

Выводы о достоверности существенных элементов ходатайства, которые были обоснованно сделаны в отрицательном решении об ОСБ, не требуется пересматривать, кроме тех случаев, если:

- (i) имеется новая информация по данному конкретному аспекту ходатайства и (или)
- (ii) вывод о достоверности ошибочный.

В случае необходимости поясните, как информация, имеющаяся на момент обжалования, в т.ч. информация, предоставленная Заявителем, может или не может повлиять на выводы о достоверности существенных элементов ходатайства, сделанные в отрицательном решении об ОСБ.

Кратко изложите те выводы о достоверности, указанные в отрицательном решении, которые остаются без изменений в силу того, что они были сделаны правильно, и по причине отсутствия новой информации, касающейся их.

Обоснованные опасения

V-3 Учитывая личные характеристики и опыт пережитых событий Заявителя, опыт пережитых событий жителей страны происхождения, находящихся в аналогичной ситуации, а также другую ИСП, относящуюся к делу, существует ли обоснованная вероятность того, что в случае возвращения в страну гражданской принадлежности или постоянного проживания Заявителю будет причинен вред?

Да Нет

Обоснуйте, ссылаясь на установленные факты, существенные для ходатайства Заявителя, а также на относящуюся к делу и актуальную ИСП. Укажите, какой конкретно вред может быть причинен Заявителю в случае возвращения в страну гражданской принадлежности или постоянного проживания.

Преследование

V-4 Если Вы установили, что у Заявителя есть обоснованные опасения в отношении нанесения ему вреда в случае возвращения в страну гражданской принадлежности или постоянного проживания, является ли выявленная Вами форма нанесения вреда преследованием?

Да Нет

Обоснуйте со ссылкой на установленные формы нанесения вреда, включая серьезные нарушения прав человека, а также менее серьезные нарушения прав человека и (или) дискриминацию, которые в совокупности составляют преследование.

Основания для преследования

V-5 Связана ли форма нанесения вреда, которая, по Вашему мнению, ожидала бы Заявителя, с одним или несколькими основаниями, указанными в Конвенции 1951 г./Протоколе 1967 г.?

Да Нет

Если «ДА», выберите соответствующее основание и удалите все остальные. Объясните выбор данных оснований.

- Раса
- Религия
- Гражданство
- Принадлежность к определенной социальной группе
- Политические убеждения

Возможность альтернативы бегства или перемещения внутри страны

V-6 Если Вы установили, что у Заявителя есть вполне обоснованные опасения стать жертвой преследования в стране гражданской принадлежности или постоянного проживания, то есть ли у Заявителя возможность вернуться в любую часть этой страны, где Заявитель реально смог бы жить без опасений подвергнуться преследованию или неоправданным трудностям?

Да Нет

Дайте пояснение со ссылкой на относящуюся к делу и актуальную ИСП.

Вывод о включении согласно Конвенции 1951 г./Протоколу 1967 г.

V-7 Соответствует ли Заявитель критериям включения, установленным в Конвенции 1951 г./Протоколе 1967 г.?

Да Нет

Оценка включения – Другие потребности в международной защите

V-8 Если Заявитель не соответствует критериям включения по Конвенции 1951 г. / Протоколу 1967 г., то находится ли Заявитель за пределами страны своей гражданской принадлежности или постоянного проживания и не может вернуться туда из-за серьезных и постоянных угроз жизни, личной неприкосновенности или свободе как результат обстановки всеобщего насилия или событий, во время которых имеют место серьезные нарушения общественного порядка?

Да Нет

Если «да», обоснуйте.

Если Заявитель соответствует критериям включения по Конвенции 1951 г./Протокола 1967 г. (п. V-7) либо более расширенным критериям соответствия статусу беженца (п. (V-8), перейдите к вопросу V-9.

Если Заявитель не соответствует критериям включения, можете перейти к Части VI.

Применение положений об исключении

V-9 Имеется ли достоверная информация, указывающая на то, что Заявитель может быть связан с деяниями, которые могут стать основанием для применения к нему положений об исключении, приведенных в статье 1F(a), (b) или (c) Конвенции 1951 г.?

Да Нет

Если положения об исключении не могут быть применены, перейдите к Части VI.

Если имеются признаки того, что может быть применено положение об исключении, заполните и приложите часть «Оценка исключения» Формы оценки для ОСБ по Части V-9.

ЧАСТЬ VI. РЕКОМЕНДАЦИЯ

В связи с проведением вышеизложенной оценки рекомендуется следующее:

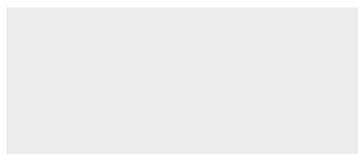
- Апелляция неприемлема, поскольку апелляционное заявление не было подано установленные сроки.
- Апелляция принимается, а отрицательное решение по ОСБ отменяется, поскольку Заявитель соответствует критериям, изложенным в статье 1A(2) Конвенции 1951 г. о статусе беженцев и Протокола 1967 г. к ней, и должен быть признан беженцем.
- Апелляция принимается, а отрицательное решение по ОСБ отменяется, поскольку Заявитель находится за пределами страны своей гражданской принадлежности или постоянного проживания и не может вернуться туда из-за серьезных и постоянных угроз жизни, личной неприкосновенности или свободе вследствие обстановки всеобщего насилия или событий, характеризующихся серьезными нарушениями общественного порядка. Заявителя следует признать беженцем согласно расширенным критериям определения «беженец».
- Апелляция отклоняется, а отрицательное решение по ОСБ остается в силе по тем же причинам, которые изложены в вышеупомянутом решении.
- Апелляция отклоняется, а отрицательное решение по ОСБ остается в силе по причинам, отличным от вышеупомянутых.

ФИО и подпись сотрудника по вопросам апелляций:

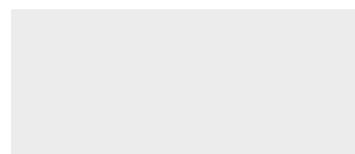
Дата:

ФИО и подпись проверяющего сотрудника:

Дата:

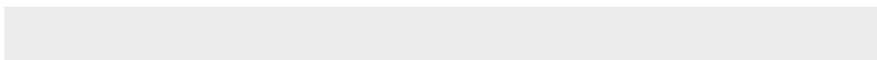


[адрес Представительства в стране]



[adresse de la Délégation]

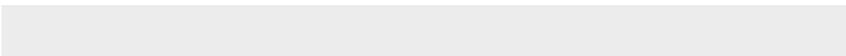
ФИО Заявителя:



Регистрационный № УВКБ ООН:



Дата уведомления:



Уведомление о решении по апелляции

Уважаемый/ая *[имя Заявителя]*:



Настоящим информируем Вас в отношении Вашей апелляции на решение в первой инстанции об отклонении Вашего ходатайства о предоставлении статуса беженца. С сожалением сообщаем, что после тщательной оценки Вашего апелляционного заявления и всестороннего рассмотрения всей имеющейся информации, в том числе информации, представленной при обжаловании, УВКБ ООН установило, что Вы не имеете права на международную защиту в качестве беженца, и отклонило Вашу апелляцию. Это решение основано на том, что *[выберите нужное, а остальное удалите]* решение в первой инстанции принято исходя из обоснованных выводов в отношении фактов и правильного применения критериев определения «беженец», и (или) при обжаловании этого решения не выявлено никакой новой информации, подтверждающей вывод о том, что решение в первой инстанции было неправильным.

[Подпись]

